

42 ENKARZINE

BASES

Concursantes

Directores no profesionales, no consagrados dentro de la industria cinematográfica.

Tema

Libre.

Duración

La obra no excederá los 30 min.

Inscripción

Hasta el 27 de agosto de 2023. Cada participante presentará cuantas películas desee, siempre que sean inéditas en este Certamen.

La participación en el Certamen supone la cesión de derechos de reproducción durante la duración del festival.

Idioma

Las películas pueden ser sonoras o mudas y presentadas en cualquier idioma.

Si el idioma no es uno de los dos oficiales del certamen (euskera y castellano) serán obligatorios subtítulos en uno de esos dos idiomas (euskera o castellano).

Envío

Hay dos modos de envío:

A través de la plataforma clickforfestivals.com

Mediante el [formulario de inscripción](#) incluyendo un link a vimeo.com con claves de acceso para el visionado y descarga del cortometraje.

Para mayor información contacta con:

urriazinema@gmail.com

Selección

Tanto la selección de las obras, como el programa de proyecciones, serán confeccionados por una comisión, que visionará previamente todas las películas inscritas.

Jurado

Lo constituirán personas especialmente relacionadas con el cine y otros campos de las artes, las letras y la comunicación.

Proyecciones

Las sesiones de proyección de la Sección Oficial se realizarán en el Zalla zine-antzokia del 20 al 24 de noviembre de 2023.

* URRIA ZINEMA pondrá todo el esmero posible en la proyección pero no se hace responsable de cualquier problema fortuito que pudiera producirse durante la misma.

Fallo

Será inapelable y se comunicará por escrito a los participantes. Cualquier premio podrá declararse desierto. El jurado podrá conceder menciones especiales.

Premios

Dolmen al mejor cortometraje de Enkarzine y 800 €.*

Dolmen al Mejor cortometraje de Ficción y 400 €.

Dolmen al Mejor cortometraje Documental y 400 €.

Dolmen al Mejor cortometraje de Animación y 400 €.

Dolmen al Mejor cortometraje de las Encartaciones y 250 €.

Dolmen al Premio Especial del Público* * y 250 €.

Será responsabilidad de las personas ganadoras asumir las cantidades que por imperativo legal fiscal, en su caso, debieran ingresarse o retenerse por este concepto.

* La obra ganadora de este premio solo podrá optar al premio de mejor cortometraje de las Encartaciones.

**Optan a este premio las películas seleccionadas para la Sección Oficial proyectadas entre el 20 y el 24 de noviembre.

IMPORTANTE: La concesión del premio en metálico, se verá supeditada a la presencia física del galardonado/a, o en su caso, de algún representante del mismo, en el acto público de clausura y entrega de premios del festival, del día 25 de noviembre, a quienes se pagará el alojamiento y una dieta por el desplazamiento si fuese necesario. Esta decisión se toma no por motivos económicos, sino para intentar cumplir uno de los objetivos fundamentales de Enkarzine que es posibilitar el encuentro entre cortometrajistas.

Clausura

El sábado 25 de Noviembre de 2023. Entrega de premios y proyección de las películas premiadas.

42 ENKARZINE

REGULATIONS

Contestants

Any non professional director who still isn't acclaimed in the film industry.

Subject

Free.

Inscription

Until August 27th, 2023. Each participant can submit as many films as desired, whenever these films have not been submitted before to this festival. Contestants agree to give the exhibition rights while the festival takes place.

Language

Films, sound or soundless, can be presented on any language. When the language is different from the official languages of the Festival (Spanish and Basque), the film must be sub-titled into one of the mentioned languages.

Duration

The films can not exceed 30 minutes.

Delivery

There are two ways to submit shortfilms:

By using clickforfestivals.com web page

By fulfilling the [application form](#) including a link to vimeo.com and the password to see and download the shortfilm.

For further information please contact us:

urriazinema@gmail.com

Selection

Both the Selection of the participant films and the screening programme will be designed by a committee in charge of viewing all submitted films previously.

Jury

It will be integrated by persons closely concerned with cinema, arts, literature and information society fields.

Films Screening

The Official Section will take place at the Zalla theatre (Zalla Zine-antzokia) from the 20th to the 24th of November, 2023.

* URRIA ZINEMA will do the screening of the films so carefully as possible, but won't be responsible of any problem during it.

Prize announcement

Jury's decision won't be open to appeal and it will be communicated to the participants. Any prize can be not awarded. Jury can grant special mentions to outstanding films in the festival.

Awards

Dolmen to the Enkarzine's Best Short Film and 800 €*

Dolmen to the Best Fiction Film and 400 €.

Dolmen to the Best Documentary Film and 400 €.

Dolmen to the Best Animation Film and 400 €

Dolmen to the Best Film from Encartaciones and 250 €.

Dolmen to the Spectators Favourite Film: 250 €**

It will be the responsibility of the winners to assume the amounts that due to fiscal legal imperative, if applicable, should be entered or withheld for this concept.

*The awarded Festival best short film will be only able to be also awarded in the Best Film from Encartaciones

**Films to compete for this prize must be included in the screenings of the Official Section (November 20th to 24th).

IMPORTANT: The prize in cash will be granted only if the awarded winner attends physically (oneself or a delegated person) to the Festival Awards Event on the 25th of November 2023. If necessary, the winner will be hosted for free in a local hotel and will receive, as well, a transportation aid. This decision is not taken on an economic basis but on the accomplishment of one of the main objectives of the ENKARZINE festival, namely, the meeting and connection of the short filmmakers.

Closure

Saturday, 25th of november 2023. Presentation and awarded films screening.

42 ENKARZINE

ARAUTEGIA

Lehiakideak

Zuzendari ez-profesionalak, industria zinematografikoan ospetsuak ez diren zinegile ez-profesionalak.

Gaia

Librea.

Iraupena

Gehienez 30 minutukoa izan behar du.

Inskripzioa

2022ko abuztuaren 21era arte. Lehiakide bakoitzak nahi beste film aurkeztu ditzake, beti ere, aurretik lehiaketa honetara film horiek aurkeztu ez badira. Lehiaketan parte hartzeak, erreproduzio eskubideak lagatzea dakar, zinemaldiak iraun artean.

Hizkuntza

Filmak soinudun zein mutuak izan daitezke eta edozein hizkuntzatan aurkez daitezke. Hizkuntza, lehiaketako bi hizkuntza ofizialetako bat ez bada (euskara edo gaztelera), azpigituluak eduki behar ditu, aipatutako bi hizkuntza horietako batean.

Bidalketa

Laburmetraiak bidaltzeko bi era daude:

Clickforfestivals.com web orrialderen bidez

Edo [inskrizio-orriaren](#) bidez, laburmetraia vimeo.com web-orrialdean ikusteko eta deskargatzeko lotura eta pasahitza barne betez.

Informazio gehiago nahi izanez gero, jar zaitez gurekin kontaktuan.

urriazinema@gmail.com

Hautaketa

Obren hautaketa zein emanaldien programa batzorde batek egingo du. Batzorde horrek aurretik parte hartzen duten film guztiak ikusiko ditu.

Epaimahaia

Zinearekin eta arte, letra eta informazio arloekin zerikusirik duten pertsonak eratuko dute.

Emanaldiak*

Sekzio ofizialaren emanaldiak Zalla zine-antzoan izango dira 2022ko azaroaren 21etik 25era.

* URRIA ZINEMA kontu handiz arituko da emanaldietan, hala ere, ez da egon ahal diren ustekabeen erantzule egiten.

Erabakia

Epaimahaiaren erabakia apelaezina izango da. Lehiakideei idatziz jakinaraziko zaie. Sariak eman gabe gera daitezke.

Epaimahaiak aipamen bereziak eman ditzake.

Sariak

Dolmena eta 800 € Enkarzineren laburmetrai onenari*

Dolmena eta 400 € fikzio laburmetrai onenari

Dolmena eta 400 € dokumental laburmetrai onenari

Dolmena eta 400 € animazio laburmetrai onenari

Dolmena eta 250 € Enkarterriko laburmetrai onenari

Dolmena eta 250 € publikoaren Sari Bereziari**

Irabazleek beren gain hartu beharko dituzte, lege fiskalen aginduz, kontzeptu horrengatik ordaindu edo atxiki beharreko kopuruak.

*Irabazten duen lanak bakarrik Enkarterriko laburmetraia onenarentzako saria irabazi ahal izango du.

**Sari hau jasotzeko aukera izango dute Atal Ofizialean azaroaren 20tik 24ra proiektatutako film guztiek.

GARRANTZITSUA: Sari ekonomikoa jasotzeko ezinbestekoa da sariduna edota ordezkari bat egotea amaierako jardunaldiko sari banaketan, azaroaren 25ean. Beharrezkoa izatekotan saridunei ostatua eta bidaiarako dieta bat ordainduko zaizkie. Erabaki hau ez da arrazoi ekonomikoak direla eta hartzen Enkarzineren helburuetariko bat betetzearren baizik, hau da, laburmetraigileak batzeko eta elkarrekin ezagutarazteko.

Klausura

2023ko azaroaren 25ean, larunbata. Sari banaketa eta saritutako filmeen emanaldia.